

Summary

I'm a Danish, LA-based translator, QCer, and editor with a strong academic background. I also have 18 years of experience with communication in the music industry in the forms of PR, online-marketing, and songwriting. I've written for Grammy-Award winning artists, I've had lyrics on Billboard #1 albums, made ad-music for some of the world's biggest brands, co-written with some of the planet's biggest song writers, and won several major awards within my field.

Whether I'm working with translation or music - I'm used to delivering innovative solutions to creative problems with a very quick turn-around.

Job History

Translator / QCer / Editor 2017-

- I'm currently working freelance as a translator for SDI Media in LA.
- I was trained as a QCer and editor in 2018.
- I've translated seasons of Teen Wolf (MTV / Netflix), Zoo (CBS / Netflix), Team Chocolate (Netflix) and other shows.
- I've QCed episodes of Dynasty, Fate, and Big Bang Theory.

Recording Artist and Performer / Songwriter-lyricist 2002-

Recording Artist and Performer, Int'l, 2002-

- Currently signed to US record Label Captured Tracks.
- Previously signed to Danish label Tigerspring.
- Recorded and released 7 albums in various constellations.
- Produced and sound engineered each album.
- Performed several hundred concerts in Europe, America, and Australia - the majority of these as frontman (singer).

Songwriter-lyricist, int'l, 2007-

- Currently signed to Sony / ATV.
- Previously signed to Heartbeats / Universal Music Publishing.

- Songs placed on more than 700.000 sold albums.
- Songs placed on albums that made it to #1 and #2 on the US Billboard Album Chart.
- Collaboration with Grammy-Award winning artist Josh Groan.
- Songs placed TV-shows with international views in tens of millions.
- Title song for Academy-Award nominated director's movie.
- Co-writes with Anne Preven (Madonna, Katy Perry), Pam Sheyne (Christina Aguilera), and Charlie Midnight (James Brown, Britney Spears).
- Written ad music for Kinder Bueno (2016) and Madison Square Garden (2016)

Music Manager 1999-

Manager for the LA-based music project Dinner (2012-)

- Daily social media management.
- Project managing record releases - coordinating the efforts of international booking agents, the record label, and PR agencies.
- Project-managing international tours.
- Project-managing music video shoots and press photo shoots.
- Applying for grants.
- Coordinating sync agencies, publishers and lawyers in licensing deals.

Manager for Copenhagen-based music project Jong Pang (2008-2010)

- Social media management and various forms of project management as described above.

Internship as junior A&R at Universal Music, Denmark (2004-2005)

- Project manager from beginning to end of Lake Placid release including responsibility for PR-strategy, and the execution of print PR and online PR.

Daily Manager TYMD Records, Denmark (2002-2005)

- Co-owner of the label TYMD. Put out 6 release - one of them was nominated for a Danish Grammy (DMA). Daily management, print PR, and strategy.

PR-Manager at Mainline Records, Denmark (1999-2000)

- Print PR for several releases on Mainline.

Educator 2005-2014

External educator at The Danish Rhythmic Music Conservatory, 2005-2014

- Courses in composition and creativity at undergrad and grad-level.
- Courses in Time Management for creatives at undergrad and grad-level.
- Served as mentor for the Conservatory during the same period too.

External music production coach, The Rock Academy Roskilde, Denmark, 2008-2010

- Coached 3 young bands in songwriting and production.

External teacher at Adult Education Center, Den Rytmiske Aftenskole, Denmark, 2004-2005

- Taught classes in songwriting and Time Management for creatives.

Education

University of Copenhagen 2008-2001

- MA in Modern Culture (Cand. Mag. i Moderne Kultur og Kulturformidling).

Danish Rhythmic Music Conservatory, 2002-2005

- BA in Music Management (bachelorgrad i Music Management).

Awards

- Newcomer of the Year – The Danish Grammy, 2009 (DMA)
- Band of the Year - The Danish Music Critic's Award, 2009 (Steppeulven)
- Newcomer of the Year – Gaffa Awards, 2009 (Gaffa Prisen)
- Newcomer of the Year - The Danish Music Critic's Award, 2008 (Steppeulven)

All awards was for the band Choir of Young Believers of which I was a member at the time.

Relevant skills

- Strong language skills, both written and verbal
- Fluid in English and Danish
- Used to working with tight deadlines, working under pressure
- Extensive knowledge in world travel
- Creative
- Online-marketing savvy
- Fast learner